

---

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

---

SESSION EXTRAORDINAIRE 1995 (\*)

25 SEPTEMBRE 1995

---

**PROPOSITION DE LOI**

**instaurant un prix fixe pour les livres**

(Déposée par M. Hugo Olaerts)

---

**DEVELOPPEMENTS**

---

MESDAMES, MESSIEURS,

Le livre joue un rôle culturel, social et éducatif. Bien qu'il se différencie de la sorte nettement des autres biens de consommation, il n'en est pas moins soumis aux lois du marché. Il se situe ainsi au carrefour de la culture et de l'économie. L'instauration d'un prix fixe pour les livres permettrait de ne plus considérer le secteur du livre sous un angle purement commercial et économique et d'offrir le produit socio-culturel que représente le livre suivant des conditions économiquement justifiées.

La présente proposition de loi ne conçoit pas l'instauration d'un prix fixe des livres comme un instrument de la lutte entre les petites et les grandes librairies ou entre les travailleurs indépendants et les chaînes commerciales. La pratique montre d'ailleurs que les remises ne sont pas l'apanage des grandes surfaces, pas plus que les petits commerces ne détiennent le monopole du meilleur service à la clientèle.

La vérité est plus nuancée. Et nous ajouterons que l'instauration du prix fixe des livres ne sera pas non plus le remède miracle contre le désintérêt pour la lecture. Dans cette optique, l'instauration du prix fixe devrait s'accompagner de mesures concernant le droit d'emprunt, les subventions aux écrivains et aux associations, la promotion de la lecture, etc. Une

---

(\*) Première session de la 49<sup>e</sup> législature.

---

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

---

BUITENGEWONE ZITTING 1995 (\*)

25 SEPTEMBER 1995

---

**WETSVOORSTEL**

**houdende een vaste boekenprijs**

(Ingediend door de heer Hugo Olaerts)

---

**TOELICHTING**

---

DAMES EN HEREN,

Het boek speelt een culturele, sociale en opvoedende rol. Hoewel het boek dus duidelijk verschilt van andere verbruiksgoederen, wordt het toch geconfronteerd met marktmechanismen. Zo staat het boek op het kruispunt van cultuur en economie. De vaste boekenprijs is een middel om het boekbedrijf niet zuiver bedrijfsmatig en economisch aan te pakken, de vaste boekenprijs beoogt het op economisch verantwoorde wijze beschikbaar stellen van een maatschappelijk-cultureel produkt.

Onderhavig wetsvoorstel ziet de vaste boekenprijs niet als een strijd tussen kleine en grote boekhandels of tussen zelfstandige handelaars en ketens. De praktijk leert immers dat kortingen geen privilege van de megazaken zijn, evenmin kan er algemeen gesteld worden dat kleine zaken een betere service bieden.

De waarheid vraagt meer nuancering, net zoals ook de vaste boekenprijs niet de « *deus ex machina* » is om ontleding tegen te gaan. Zo moet de vaste boekenprijs gepaard gaan met omkaderde maatregelen als leenrecht, subsidies aan schrijvers en verenigingen, leesbevordering, enz... Alvast in Vlaanderen is er de marktstudie naar het koop-, lees- en leengedrag en

---

(\*) Eerste zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

étude de marché concernant les habitudes d'achat, de lecture et d'emprunt est en cours en Flandre, où l'on assiste à une revalorisation appréciable de la politique de la littérature. Une part de responsabilité incombe incontestablement aussi aux éditeurs, qui gonflent artificiellement les tirages afin de comprimer les prix et qui publient trop de titres, trop de titres identiques et trop de titres « faciles ».

Il est néanmoins certain qu'une généralisation des remises basées sur un prix de référence fictif — en admettant que lesdites remises ne le soient pas aussi — ne peut que contribuer à réduire le rendement de l'ensemble du secteur et, en outre, à faire régresser le nombre des points de vente (quelque 300 en Flandre à l'heure actuelle) et, partant, à rendre le livre moins accessible.

Il fut un temps où le prix fixe des livres était convenu entre les fournisseurs et les clients, sans immixtion des pouvoirs publics, mais les règles européennes en matière de concurrence ont mis fin à ces conventions.

Là où une convention instaurant un prix plancher européen (prévoyant que les livres ne pourraient jamais être vendus moins cher que dans le pays d'origine) serait souhaitable, la Commission européenne considère qu'il n'y a pas lieu d'instaurer des prix imposés par voie de directives communautaires. Elle estime néanmoins que les autorités des régions linguistiques concernées doivent rechercher une solution pragmatique, éventuellement en concertation avec les milieux intéressés.

C'est ainsi que plusieurs pays européens, tels que nos voisins directs que sont la France et les Pays-Bas, ont réglementé les prix dans le secteur du livre. En Belgique, la situation est complètement bloquée.

Le dossier, qui, nous l'avons dit, se situe au carrefour de l'économie et de la culture, se trouve depuis longtemps bloqué pour des raisons économiques (fédérales). Début 1995, le gouvernement fédéral parut reconnaître l'intérêt d'instaurer un prix fixe, mais il souhaitait vérifier si une telle réglementation des prix n'enfreignait pas les règles européennes et il estimait que la loi ne pouvait s'appliquer aux livres importés.

Or, la législation française s'applique bel et bien aux livres importés. Par ailleurs, la Communauté européenne a approuvé, en octobre 1994, une convention prévoyant que le prix des livres fixé en Allemagne serait applicable en Autriche (nouvel Etat membre) et inversement.

Ce sont toutefois essentiellement les trois communautés qui estiment unanimement que l'instauration d'un prix fixe serait profitable à leur politique culturelle. Aussi le dossier a-t-il été inscrit à l'ordre du jour du conseil informel des ministres de la culture de l'Union européenne, dans le cadre des problèmes des régions linguistiques transfrontalières. Le dossier a

een aanzienlijke opwaardering van het letterenbeleid. Toch is er zeker ook de eigen verantwoordelijkheid van uitgevers, met de bekende plagen als artificieel hoge oplages om de prijzen te drukken en te veel, te veel dezelfde en te veel gemakkelijke titels.

Niettemin kan niet ontkend worden dat een veralgemening van kortingen op basis van een fictieve referentieprijs — nog afgezien van de vraag of het hier niet een pseudo-prijsvoordeel betreft — ertoe zal bijdragen dat het rendement in de gehele sector daalt. Dit zal bovendien leiden tot een verdere daling van het aantal verkooppunten (nu ongeveer 300 in Vlaanderen) en dus van de bereikbaarheid van het boek.

Eertijds berustte de vaste boekenprijs op afspraken tussen leveranciers en afnemers, zonder overheidsbemoeienis. De concurrentieregels uit de Europese Verdragen maakten het voortduren van deze afspraken echter onmogelijk.

Waar uitiem een afspraak tot een Europese bodemprijs (dit zou inhouden dat boeken nooit goedkoper worden dan in het land van oorsprong) gewenst zou zijn, acht de Europese Commissie communautaire richtlijnen voor prijsbinding niet nodig. Nochtans meent zij dat de overheden van de onderscheiden taalgebieden een pragmatische oplossing moeten nastreven, al dan niet in overleg met de belanghebbenden.

Bijgevolg kwamen er in verscheidene Europese landen, zoals de directe buurlanden Frankrijk en Nederland, regelingen tot prijsbinding in het boekbedrijf. In België zit het dossier van de vaste boekenprijs echter muurvast.

Dit dossier, zoals gezegd situeerd op het kruispunt van economie en cultuur, wordt reeds lang geblokkeerd omwille van (federale) economische aspecten. Begin 1995 leek de federale regering het belang van een vaste boekenprijs wel te erkennen, echter zij wenste na te gaan of dergelijke prijsbinding de Europese regelgeving niet schendt en meende dat de wet geen invloed kan hebben op geïmporteerde boeken.

Nochtans geldt de Franse wet wel voor geïmporteerde boeken. Bovendien is de Europese Gemeenschap in oktober 1994 akkoord gegaan met een regeling waarbij de Duitse boekenprijs ook in de nieuwe EU-lidstaat Oostenrijk geldt en omgekeerd.

Vooraf echter waren en zijn de drie gemeenschappen samen van mening dat de vaste boekenprijs hun cultureel beleid beter dient. Bijgevolg ook werd het dossier op de agenda geplaatst van de informele raad van de ministers van Cultuur van de Europese Unie, dit onder de invalshoek van de grensoverschrijding binnen éénzelfde taalgebied. Tijdens de voorbije

également été inscrit à l'ordre du jour du Comité de concertation au cours de la précédente législature, mais sans résultat.

La présente proposition de loi reprend les grandes lignes de la proposition de loi établissant un prix fixe pour les livres, déposée par M. Herman Suykerbuyk et consorts (Doc. Sénat n° 162/1, 1991-1992). La terminologie a toutefois été adaptée en fonction de la réforme de l'Etat et les formalités ont été simplifiées. La proposition tend à protéger le livre et sa vente. Il s'agit donc de soustraire partiellement le livre aux mécanismes du marché, de maîtriser les prix, de veiller à ce que des hausses de prix ne viennent pas hypothéquer les possibilités de vente et de sauvegarder la position économique de la distribution.

## PROPOSITION DE LOI

### CHAPITRE I<sup>er</sup>

#### Champ d'application

##### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

##### Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par :

— livre : tout ensemble de pages en papier, parchemin ou autre matière portant des caractères ou des illustrations imprimés ou manuscrits, produit en plusieurs exemplaires en vue de sa commercialisation et destiné à être offert au public pendant une longue période;

— éditeur : quiconque confectionne ou fait confectionner un livre en vue de sa commercialisation;

— ministre : le ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions.

##### Art. 3

Le ministre peut étendre le champ d'application de la présente loi à d'autres catégories d'œuvres graphiques ou à des produits dont une des composantes est un livre.

legislatuur geraakte het dossier eveneens op de agenda van het Overlegcomité, doch zonder enig resultaat.

Onderhavig wetsvoorstel herneemt in grote lijnen het voorstel van wet tot instelling van een vaste boekenprijs van de heer Herman Suykerbuyk c.s. (Stuk Senaat n° 162/1, 1991-1992). Nochtans wordt de terminologie aangepast aan de Staatshervorming en ook worden de formaliteiten vereenvoudigd. Het voorstel beoogt het boek en de verkoop ervan te beschermen. Het beoogt bijgevolg het boek niet geheel aan marktmechanismen bloot te stellen. Het wil de prijzen in de hand houden, er voor zorgen dat de verkoopbaarheid omwille van de prijsstijgingen niet afneemt en de economische positie van de distributie handhaven.

H. OLAERTS

## WETSVOORSTEL

### HOOFDSTUK I

#### Toepassingsgebied

##### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

##### Art. 2

Voor de toepassing van deze wet verstaat men onder :

— boek : geheel van een aantal met tekens of afbeeldingen bedrukte of beschreven bladen van papier, perkament of andere stof, vervaardigd in verscheiden exemplaren, met het oog op handel en bestemd om gedurende een langere tijd aan het publiek aangeboden te worden;

— de uitgever : wie een boek maakt of laat maken met het oog op het uitbrengen in de handel;

— de minister : de minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren.

##### Art. 3

De minister kan het toepassingsgebied van deze wet uitbreiden tot andere categorieën van grafische werken of tot producten waarvan het boek één der componenten is.

## CHAPITRE II

### Le prix fixe des livres

#### Art. 4

§ 1<sup>er</sup>. L'éditeur de tout livre édité ou importé en Belgique en fixe le prix effectif au consommateur. Ce prix tient compte d'une marge bénéficiaire équitable pour le commerce de détail et est communiqué au ministre avant la première mise en vente. Lorsqu'il a été satisfait à ces conditions, le livre concerné peut être revêtu du label « Livre à prix fixe ».

§ 2. Le ministre publie les prix des livres qui lui ont ainsi été communiqués.

§ 3. Le ministre détermine les modalités de la communication — notamment en ce qui concerne les délais et l'identification du livre —, de l'application du label « Livre à prix fixe » et de la publication des prix.

#### Art. 5

§ 1<sup>er</sup>. Les éditeurs, importateurs ou distributeurs de livres édités à l'étranger en fixent le prix effectif au consommateur, suivant la procédure prévue à l'article 4, au moyen de taux de conversion. Ce prix doit correspondre à celui d'un livre analogue édité en Belgique et ne peut être majoré que de frais réels.

§ 2. Le ministre règle la manière dont sont déterminés les taux de conversion servant à fixer les prix des livres édités à l'étranger.

#### Art. 6

§ 1<sup>er</sup>. Il ne peut être mis fin à l'application du prix fixe d'un livre que si deux années au moins se sont écoulées depuis sa première mise en vente et que pour autant que le ministre en soit informé. Le cas échéant, l'éditeur indemnise les détaillants à concurrence de la différence de prix pour les exemplaires qu'il leur a fournis au cours des six derniers mois et qui sont restés invendus.

§ 2. Le ministre détermine les modalités de la suppression du prix fixe des livres.

## HOOFDSTUK II

### Vaste boekenprijs

#### Art. 4

§ 1. Voor ieder boek dat in België wordt uitgegeven of ingevoerd, bepaalt de uitgever de effectieve consumentenprijs. Deze prijs houdt rekening met een redelijke winstmarge voor de kleinhandel en wordt voor de eerste tekoopstelling ter kennis gebracht aan de minister. Het aldus ter kennis gebrachte boek mag het logo « Vaste Boekenprijs » voeren.

§ 2. De minister maakt de verschillende prijzen van de boeken waarvan aldus kennis gegeven is, openbaar.

§ 3. De minister bepaalt de modaliteiten van de kennisgeving, onder meer inzake termijnen en identificatie van het boek, van het voeren van het logo « Vaste Boekenprijs » en van de openbaarmaking van de prijzen.

#### Art. 5

§ 1. In het buitenland uitgegeven boeken worden door hun uitgever, importeur of verdeler middels omrekenkoersen voorzien van een effectieve consumentenprijs, overeenkomstig de procedure van artikel 4. In elk geval komt deze prijs overeen met de prijs van een gelijkaardig in België uitgegeven boek, slechts vermeerderd met effectieve kosten.

§ 2. De minister regelt de wijze waarop de omrekenkoersen voor de prijsbepaling van een in het buitenland uitgegeven boek vastgesteld worden.

#### Art. 6

§ 1. Slechts twee jaar na de eerste tekoopstelling kan de prijs opgeheven worden, middels kennisgeving aan de minister. In dit geval vergoedt de uitgever de kleinhandelaren voor het prijsverschil van de onverkochte exemplaren, die zij gedurende de laatst verlopen zes maanden bij hem hebben gekocht.

§ 2. De minister bepaalt de modaliteiten van de opheffing van de vaste boekenprijs.

## CHAPITRE III

**Réductions de prix et imputation de frais**

## Art. 7

Seuls les livres qui ne sont plus soumis au régime du prix fixe ou qui sont détériorés peuvent faire l'objet de ventes en liquidation au sens de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

## Art. 8

Les livres portant le label « Livre à prix fixe » ne peuvent être vendus qu'au prix fixé. Ce prix peut néanmoins être majoré de frais réels pour autant que l'acheteur en soit dûment informé et qu'il y consente.

## CHAPITRE IV

**Sanctions**

## Art. 9

§ 1<sup>er</sup>. Conformément aux dispositions des articles 98, 99 et 100 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, le président du tribunal de commerce constate l'existence et ordonne la cessation de tout acte, même pénalement réprimé, qui constitue une infraction aux dispositions de l'article 7 de la présente loi.

§ 2. Les faits pouvant faire l'objet de l'action judiciaire sont recherchés et constatés conformément aux dispositions de l'article 114 de la loi sur les pratiques du commerce et l'information et la protection du consommateur.

## Art. 10

Les infractions aux autres dispositions de la présente loi sont traitées conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix.

## HOOFDSTUK III

**Kortingen en kosten**

## Art. 7

Opruimingsverkopen als beschreven in de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument, zijn slechts mogelijk indien het boek niet meer onder de vaste boekenprijs valt of in geval van beschadiging.

## Art. 8

De boeken met het logo « Vaste Boekenprijs » mogen slechts verkocht worden tegen de vastgestelde prijs. Nochtans mogen, bij deze prijs, effectieve onkosten aangerekend worden. Dit kan echter slechts onder uitdrukkelijke aanduiding en akkoord van de koper.

## HOOFDSTUK IV

**Straffen**

## Art. 9

§ 1. Overeenkomstig de voorschriften van de artikelen 98, 99 en 100 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument, stelt de voorzitter van de rechtbank van koophandel het bestaan vast en beveelt de staking van een zelfs onder het strafrecht vallende daad die een overtreding vormt van de bepalingen van artikel 7 van deze wet.

§ 2. De feiten die aanleiding geven tot de vordering, worden opgespoord en vastgesteld overeenkomstig de voorschriften van artikel 114 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument.

## Art. 10

De overtredingen van de overige bepalingen van deze wet worden behandeld volgens de bepalingen van de hoofdstukken II en III van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen.

CHAPITRE V

**Entrée en vigueur**

Art. 11

La présente loi entre en vigueur le premier jour du premier mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

7 août 1995.

HOOFDSTUK V

**Inwerkingtreding**

Art. 11

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de eerste maand van het jaar volgend op het jaar waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

7 augustus 1995.

H. OLAERTS